

看見夢想

聾文化推廣講座暨讀書會紀要

文——鄭雅雯 公共服務組

攝影——陳冠廷、陳姿曄

“

聾朋友以視覺為主要訊息溝通媒介，3場「看見夢想」講座：舞蹈家林靖嵐、模特兒王曉書、新聞主播牛暄文，精彩演繹從零開始的學習，除了聽不到，沒有什麼做不到。

”

展覽與活動

臺文館幾年來陸續推廣聽障服務文化講座，受到聾友及大眾熱烈參與響應，使得我們更強烈感受聾友對藝文資訊面向的需求，因此今(106)年度我們特別與臺南啟聰學校校友會共同合作，從研擬講座的内容、活動宣傳到活動講師接待與主持，孫竹文會長積極參與協助。同時也邀請臺南市聲暉協進會志工們支援活動現場以親切手語接待與會聾友。聾朋友以視覺為主要溝通媒介，故以「看見夢想」為活動主題，來推動聾文化講座和讀書會，分別邀請林靖嵐、王曉書、牛暄文主講，在5月21日、7月16日及9月17日舉行，場場熱情滿座令人目不暇給，以下簡要摘錄分享。

看見心靈的舞動：林靖嵐

手譯：許晶喬、李俊樂，聽打：王子宜、陳星戎

第一場次，我們邀請到的是現代舞舞者，林靖嵐。2009年從國立臺東大學特殊教育學系畢業。她考慮許久，認為自己不甚適合教書，因此跑去學了「新娘秘書」，可以幫新娘畫很美的妝容。2009年大學畢業後，她參與選美活動獲得第一名，2010年成立聽障舞蹈團，之後常受邀到各地去表演，開展自己的舞台。

熱愛舞蹈探索自己

出生時難產的她，直到三歲家人才發現她聽力有問題，傷心之餘，開始去找資源訓練她講話、訓練聽力及讀唇。幼稚園老師覺得她有表演天分，建議父母讓她學舞蹈，一方面也可以提升病弱的身體；但詢問很多舞蹈老師才找到一位肯教聽障的她。因為只要透過觀看與模仿便可以學會舞蹈動作，曾獲得諸多舞蹈獎項。但團體表演時，因聽不到拍子，無法配合上其他人，加上沒有獲得耐心協助，使她在升學目標藉口下暫停這個興趣。

您想過聽障者對學習有什麼困難嗎？靖嵐可以讀唇，但讀唇最為困難，其實正確解讀的比例很低。她在國中啟聰班學不來時，老師會用手語解釋，就可以記起來；但進入高中後，老師只用口語，很多學科無法理解，因此學業成績不理想。很慶幸在



林靖嵐分享舞者的探索。

臺東大學特教系的同學很能同理並協助她的溝通難處，會協助她課程及課外活動參與。那時她為了想挑戰自己，還自告奮勇去麵包店打工，老闆很支持並幫忙她，逐漸增加她的語音表達溝通能力。在學期間她因指導啟智孩子跳舞參加表演，獲得第一名榮耀外，也發現自己還蠻適合教小孩跳舞呢！2007年她參加富邦才藝競賽表演，想突破從小學的芭蕾、民族舞蹈，請同學教她快節奏的街舞，利用課程及打工的空檔練習，但因為聽不到節拍，無法表現動感受到指責，只能沮喪地默默先把舞蹈動作熟記，並打電話跟媽媽哭訴。到了比賽在彩排時，意外發現音響喇叭的震動，讓她順利掌握節拍演出，還獲得佳作，並到全臺巡迴的機會。後來因為一些團體舞蹈的演出邀約，開始醞釀她創辦聽障舞團的想法。

超越障礙推動聾文化

舞蹈團的創立想法緣於很多聽障朋友喜歡跳舞，但很多聾人覺得不可能做到；確實過程會比較辛苦，但只要花更多努力、更多時間練習，一樣可以成功。她很感動於團員們常常因為拉筋基礎訓練掉眼淚，但沒人離開，都支持到最後，甚至比她還認真。後來受到很多公益團體、學校活動、老人院邀約演出，大家看到她們聽不到也可以跳舞，超越身體的障礙，這些感動，也觸動了一些轉變。

她開始意識到應該把握住自己的權益與機會，雖然她應該是可以讀唇，但常無法讀清楚全部訊息，漸漸覺得「手語為主」來溝通是重要的。2009年她獲選臺灣聾人選美第一名，過程因為預算及手語不夠好等因素，一直錯過許多國外的聾人選美賽事參與機會。直到2015年，她找到聾人協會協助找尋國際手語老師後，在嚴格訓練3個月後，代表台灣參加聽障選美比賽，並在當年於捷克獲選本屆聽障選美亞洲冠軍。返臺後她也把其他國家辦理選美比賽的經驗帶回臺灣，例如：比賽主要項目有文化禮服跟手語，若不會手語是不能參加競賽的，以彰顯聾人的主體性。

多次出國交流的經驗，讓她感到教育非常重要。因為若父母是一般（聽）人，他們會重視聽覺、要求你學口語，教你了解如何排除自己生活上的問題，希望你可以自己獨立解決問題。另一方面越來越多跨國演出、交流經驗，如墨西哥、或新加坡SKII拍攝廣告片等經驗，她逐漸意識到自己應該改變，自己往昔口語溝通為主，應該更多用手語溝通，且自從有手語翻譯員協助後，她發現互動溝通品質大大提升；更積極在各種公開展演機會中推廣聾人認同與文化。

走出寂靜來唱歌：王曉書

手譯：王興嬙、蕭匡宇，聽打：王子宜、陳星戎

王曉書由模特兒出道約已二十五年，開始成名後受邀秀場或到日本、義大利、泰國拍攝產品代言廣告，及多項電影電視節目演出。目前擔任公視「聽聽看」節目主持人、公視手語新聞主播，曾獲得金鐘獎文教資訊類節目主持人獎。

不畏障礙邁向夢想

開場便爆料自己，42歲才學開車，大概出過13次車禍的她，賠償超過200萬元；即便如此，她仍開朗帥氣地鼓勵大家「學習永遠不嫌遲」；只要想做的事，自己多練習，不管別人怎樣，即使



觀眾與王曉書合影。

往前衝遇到障礙，還是可以繞路走！不管怎樣保有自己的夢想，自立自強，至少可以一步一步設法去完成，不管多晚開始都一樣，都可以盡力達成目標，可以自己看見所有風景。

當日除了分享她的成長歷程跟工作經歷外，也特別分享她成為母親角色，聽不到孩子哭聲的她，是如何教育孩子。目前已經念小學一年級的女兒，每次有爭執或口語誤會時，母女倆就靜下來，各自沉澱畫圖，即便媽媽畫出的孩子永遠是可愛的天使，孩子卻把媽媽畫成黑漆漆大肚子的惡魔作為情緒表達，藉由圖像來回溝通，逐漸了解孩子的想法。她教導大兒子也會試著用自己的經驗去引導，若用強押方式只會讓孩子挫折感越來越深；要先想清楚如何教導孩子的策略，自己先做示範，保持觀察再隨時彈性調整，主要讓孩子可以展現自己能力，就能達到雙贏的局面！

手語教育自信成長

大概3歲生病成為聽障，父母離異後，在靜默世界中她，透過畫畫與想像找到溝通方式與自己的樂趣。後來為了她的就學需要，大她十歲的小阿姨帶著四歲的她到臺南租房子生活，進到南聰幼稚園念書，開始學習手語為主，口語發音為輔；她回顧學習歷程，認為運用手語學東西很快，同時也比較能培養自信。相對後來回歸主流教育政策下，學校老師上課都用「說的」，加上

同學討論等等，對聽人而言都沒有問題，但重聽孩子就會比較辛苦、吃力，因為要讀老師的唇，重點還要自己筆記，跟同學因為溝通不易，相處會有距離感，難以融入。

她是從幼稚園、國小六年到國中、高中一路以來都是在南聰，幾乎可以算是第二個家，跟同學相處比跟家人的時間還長，只有暑假寒假偶爾回家，有心事也很少跟家人說，比較多是跟同學傾訴，較容易相互理解。

在啟聰學校長大的孩子，每個人都是平等的，同學們條件是一樣的，能靠自己努力，比較沒感覺學習或成就壓力，擁有快樂的學校生活，能培養充分的自信；另一方面，啟聰學校教的內容確實也比較簡單，以前的英文課本只有6冊，一般聽人學校好像12冊。一般聽人學校確實競爭比較大，但優點是可以培養自己「口說」的能力，或許可以跟聽人並駕齊驅；很多父母給孩子開刀植入人工電子耳（助聽器）就是想讓自己小孩跟上聽人，但反而容易讓孩子陷入自己能力不夠的感覺；因此她認為最重要的是要認同自己的價值、要有自信，反思我們進入到學校目的是甚麼。她分享自己教育兩個孩子，信念是希望他們可以挑自己真正有興趣的學，而不是配合父母期待；從有興趣的項目開始培養，一步一步規劃學習，這樣讀書不感到疲累。

聯考挫敗挑戰轉機

她當年報考大學，自信心十足只填三個志願：國立藝專、文化大學、實踐家專，未料結果只落在最後的實踐服裝設計，令她如同從天堂跌落谷底，傷心之餘仍然去接受挑戰。大學老師、同學全是聽人、使用口語溝通；筆談也十分受限，文筆不好（與手語文法不同）也難以表達自己內在心聲；她只能依靠上課時老師的板書，下課借同學筆記重點自己再複習，不懂就去問同學、老師。加上自己個性好強不服輸，她用心並放膽努力多吸收、多學習、希望不被同儕忽視。逐漸她領悟觀察出每個同學不同個性面向，如同魔術方塊多樣的變化組合，分析後可以慢慢整理出每個人的邏輯色彩，抓到回應的溝通方式，漸漸有機會展現自己的畫畫的專長，能融入團體並受到肯定。在靜態設計評圖項目，她被同學推選為設計師，因此要協調、分配大家工作；過程當然需要很多的溝通、試煉，她就是不放棄這難得機會，不斷努力表達。在動態舞台展演，她因為個性愛秀與愛打扮，又能靠地板震動抓到音樂節奏後，更是愉快勝任，也促成被星探挖角步上模特兒之路。

接納小石的大湖泊

在模特兒行業工作其實很多挫折，並不是一帆風順。模特兒這一行非常多年輕漂亮的新人、競爭十分激烈而現實，能被選上運氣很好。曉書認為可能是因為她反應快、也很會擺出很多不同姿勢，走秀也有特別的風格，這都要歸功於她聽不到、使用手語和表情訊息豐富，知道怎麼運用肢體語言展現美的姿態、連眼神也能傳遞出美的感覺。當她慢慢知名度越來越高，接了很多案子工作，或許樹大招風，不免開始有前輩和同事忌妒、閒言閒語；但她都忍著這些攻擊與批評，安慰自己沒關係，只要自己努力，便要能夠成為接

納更多的小石頭的大湖泊，慢慢學會有智慧地應對。曉書靠著自己一步一腳印，慢慢往目標邁進；人生走到現在，已算是有點圓滿，像是學會開車、買了房子，白手起家的她目前工作也很穩定，每個月都有很多案子，她對自己所努力掙得的感到心滿意足。

從零手語到主播的追夢路：牛暄文

手譯：蕭匡宇、歐佩君，聽打：王子宜、陳星戎

壓軸最後一場次，由現任公共電視手語新聞主播牛暄文為大家分享，他追求及實踐夢想的心路歷程。大約2歲生病失聰的他，因為親友的建議，自幼稚園起積極接受「口語訓練」，到了國中因當時「回歸主流」的政策，而就近讀了一般學校（啟聰班），高中在師大附中則是完全聽人的校園，歷經輔導老師到班級引導及自請家教，並藉運動結交好友，度過有點孤獨的時期。進入政大後，開始打系棒、談戀愛、參加學會等活動，畢業後轉往美國高立德大學進修，因為誤會的插曲，一個月內學會美國手語，展開國際視野、在多元文化衝擊下重建聾人自我文化認同。

除了聽，我們沒有什麼做不到

在美國強調社福觀念，即身障的障礙不是個人問題，而是整體社會都有義務，要幫忙把障礙解決，他們目標是讓障礙者可以生活像常人一樣。且美國聾人文化強調：「除了聽，我們沒有什麼做不到！」課堂上各種國籍的同學都使用「美國手語」，且強調「自我意見發表」，使得他開始享受到上課平等參與感、甚至可以享受「辯論、演講」的樂趣。

返台後的就業挫折，「想要可以聽電話」的念頭，讓他幾經考慮後決定開刀植入人工電子耳，經過一年多的聽力訓練（學習聲音辨識、忽略雜音等），但錯過黃金語言階段（約3歲前），

因此幫助有限，可以聽到比較多聲音，但還是無法聽電話。（演講時，他是拿下助聽器，因為現場有手譯員，可以確保溝通充分，且他還是喜歡安靜，可以專注思考。）

幸運的是，因為主管的引介，他進入公視手語新聞，剛開始沒有手語基礎的他吃足了苦頭！常常犯錯而挨罵，但因為看到前輩像王曉書的工作態度，讓他有很大的學習典範與警惕，認知到自己應該要更認真投入工作。逐漸累積新聞的專業性，對事情要再三查證，保持好奇心，且中立不造假等，對於一些專有詞彙需要不斷練習再練習。甚至是面對鏡頭也讓他適應很久，漸漸更了解服裝搭配不可過於搶眼、影響手語訊息接收，偶而提字機壞了、手語比錯了也能鎮定以對。

理性團結積極溝通

提及擔任聾人協會理事長乙職，最初他只是好奇想了解協會的運作，後來受到推薦，很資淺又沒經驗的他竟然選上了，多虧前任理事長的耐心教導。跟政府開會時，因為他們完全不了解聾人的需要，因此需要很多溝通技巧。例如最近「國家語言法」的公聽會，第一場完全沒有邀請聽障團體，我們發現應該要爭取並邀請翻譯員隨同；第二場公聽會在臺南我們串聯、團結大家一起出席、表達訴求，同時也發公文，政府單位也嚇一跳，直到最後一場我們獲得承諾，手語納入國家語言法所保障。這件事顯示有些權益需要團結大家力量去爭取，聾人的聲音就會被看見。

最後牛主播以自己的經驗，建議大家可以口語、手語都學習，並不會互相衝突，語言是一加一是大於二的，對他來說，學手語之後的世界更開闊了。他曾遇過聽人父母告訴他，他們學了手語可以跟聾孩子¹溝通後，發現孩子易怒的脾氣大



牛暄文分享主播之夢。

大改善，開心許多！其實透過手語輔助，溝通可以更順暢；只靠讀唇其實很辛苦，辨識率不高，有時不清楚的地方，我就會改用手語；特別現在有手語翻譯服務機制更方便；能有同步聽打也很好。最後他建議大家，有甚麼「夢想」的話就馬上去做，不要猶豫；過程中改變可能很大，並學習自我反省，並且接納他人不同的建議，嘗試在別人的角度思考，面對問題多理性溝通。

邀您一起看見夢想

事實上，在臺文館推出這一系列講座訊息，不到一周網頁後台的點閱率高達二千多個點擊，並且各場次報名數即接近額滿，為此我們換到更大的國際會議廳舉辦。而講者們帶給我們誠摯動人的經歷分享、才華展現饗宴，更重要的示範著成功背後是如何為生命奮鬥、熱情的學習、謙遜的態度與突破困境的勇氣，不僅僅為聾友帶來激勵，同樣也令與會聽友接受到鏗鏘有力的震撼與視野拓展。✉

(完整記錄可點閱官網影音平<http://imedia.culture.tw/channel/nmtl/>)

1. 根據統計，百分之九十的聾童出生在聽人家庭。